

National Unit Specification: general information

UNIT Latin 1 (Intermediate 1)

NUMBER D7YY 10

COURSE

SUMMARY

This unit is designed to provide an introduction to the Latin language and to develop translation skills through understanding of the structure of language. Candidates will become aware of the links between Latin and English.

OUTCOMES

- 1 Translate into English straightforward phrases and sentences of Latin which use the prescribed grammatical content.
- 2 Translate into English a short passage of simple Latin prose.
- 3 Show awareness of links between Latin and English.

RECOMMENDED ENTRY

Entry is at the discretion of the centre. Candidates taking this unit do not require any prior knowledge of Latin.

CREDIT VALUE

1 credit at Intermediate 1.

Administrative Information

Superclass:	FK
Publication date:	February 2002
Source:	Scottish Qualifications Authority 2002
Version:	01

@ Scottish Qualifications Authority 2002

This publication may be reproduced in whole or in part for educational purposes provided that no profit is derived from reproduction and that, if reproduced in part, the source is acknowledged.

Additional copies of this unit specification can be purchased from the Scottish Qualifications Authority. The cost for each unit specification is $\pounds 2.50$ (minimum order $\pounds 5.00$).

CORE SKILLS

Information on the automatic certification of any core skills in this unit is published in *Automatic Certification of Core Skills in National Qualifications* (SQA, 1999).

National Unit Specification: statement of standards

UNIT Latin 1 (Intermediate 1)

Acceptable performance in this unit will be the satisfactory achievement of the standards set out in this part of the unit specification. All sections of the statement of standards are mandatory and cannot be altered without reference to the Scottish Qualifications Authority.

OUTCOME 1

Translate into English straightforward phrases and sentences of Latin which use the prescribed grammatical content.

Performance criterion

The translation of the Latin phrases and sentences is reasonably accurate.

Evidence requirements

Short-answer response translating approximately 5 phrases and 15 sentences of Latin into English.

A word-list may be provided for reference.

The assessment should be done under test conditions.

The phrases and sentences should include the following prescribed grammatical content.

Accidence, syntax and vocabulary:

Nouns:	declensions 1-3 – nominative, accusative and ablative, singular and plural.
Adjectives:	adjectives (positive) of declensions 1-3 – nominative, accusative and ablative, singular and plural.
Verbs:	3rd person singular and plural only of present, imperfect and perfect indicative active of simple verbs; <i>esse</i> (3rd person singular and plural, present and imperfect).
Pronouns:	me, te, nos, vos, eam, eum, id, eas, eos.
Numerals:	Cardinals 1-10, 100, 1000.
Direct Questions:	ubi? cur? quis? quando?
Causal clauses:	quod.
Temporal clauses:	ubi, postquam.
Vocabulary:	words and phrases encountered in the material read, including some prepositional phrases.

National Unit Specification: statement of standards (cont)

UNIT Latin 1 (Intermediate 1)

OUTCOME 2

Translate into English a short passage of simple Latin prose.

Performance criterion

The translation of the Latin passage is reasonably accurate.

Evidence requirements

One successful translation into English of a passage of approximately 75 words of simple Latin narrative prose. The passage should be accompanied by appropriate material (eg illustrations and/or English wording) which indicates its general content.

A word-list should be provided for reference.

Some glossing may be used for words or phrases outwith the prescribed grammatical content.

The assessment should be done under test conditions.

OUTCOME 3

Show awareness of links between Latin and English.

Performance criteria

There is evidence of knowledge and understanding of Latin

- a) derivations;
- b) abbreviations;
- c) words or phrases which have become part of the English language.

Evidence requirements

Oral and/or written evidence of 30 examples of explanation of derivations, Latin abbreviations and words or phrases which have become part of the English language.

An English dictionary and a Latin word-list should be provided for reference.

National Unit Specification: support notes

UNIT Latin 1 (Intermediate 1)

This part of the unit specification is offered as guidance. The support notes are not mandatory.

While the exact time allocated to this unit is at the discretion of the centre, the notional design length is 40 hours.

GUIDANCE ON THE CONTENT AND CONTEXT FOR THIS UNIT

This unit may be of use to candidates who have had no previous opportunity to study Latin, but who are interested in language in general or in particular aspects of Latin's contribution to English vocabulary, eg medical or legal terms. The examples chosen for Outcome 3 may be tailored to candidates' needs or interests. This unit is separate from the component units of the Intermediate courses in Latin. This unit could either stand alone or lead on to the second of the four free-standing units in the series.

GUIDANCE ON LEARNING AND TEACHING APPROACHES FOR THIS UNIT

The course content allows for a variety of learning and teaching approaches. It is as well suited to individualised or distance learning as to traditional class teaching. ICT can be used in the form of computer material or video-conferencing.

Outcome 1

No particular course or textbook is mandatory. Repetition of the grammatical points involved is important for consolidation, but a varied approach is recommended. Exercises might include filling in the blanks, word-match tasks and translation of simple sentences. It is important to establish the distinction between the perfect and imperfect tenses both in English and in Latin.

Outcome 2

Latin passages for translation should be accompanied by an English introduction and linking sentences which make the content clear. Illustrations may also be useful. Candidates should be encouraged to learn Latin vocabulary, but should also have practice in looking up the meanings of Latin words in a word-list.

Outcome 3

Candidates should be encouraged from an early stage of find English words derived from the Latin vocabulary they meet. It would be useful for candidates to have access to an etymological English dictionary. A variety of approaches could be used. Candidates could be asked to find derivations from words pre-selected by the teacher or to select a number of Latin words for themselves from which to find derivations. Alternatively, the teacher/lecturer might provide a list of English derivations and ask the candidates to explain their meanings with reference to Latin. Using the derivations correctly in English sentences might make candidates more aware of the meaning of the words.

Teachers/lecturers may choose to provide candidates with lists of abbreviations and words which have come directly into English to ensure that candidates study enough examples. Candidates might be asked to match word with meaning from their knowledge of Latin. Candidates could also be asked to find their own examples.

The timing of the assessments will depend on the Outcomes to be assessed. Teachers/lecturers are free to decide when to carry out each assessment.

National Unit Specification: support notes (cont)

UNIT Latin 1 (Intermediate 1)

GUIDANCE ON APPROACHES TO ASSESSMENT FOR THIS UNIT

All Outcomes must be achieved. Marking of translation should be positive, with a system of blocking and essential ideas.

Oral evidence might consist of a tape-recording of an interview with the candidate. Teachers'/lecturers' notes of such an interview would also be acceptable.

The cut-off score for passing each assessment should be 50%.

Specimen translation material is available from SQA on request (the material previously issued for Short Courses).

SPECIAL NEEDS

This unit specification is intended to ensure that there are no artificial barriers to learning or assessment. Special needs of individual candidates should be taken into account when planning learning experiences, selecting assessment instruments or considering special alternative outcomes for units. For information on these, please refer to the SQA document *Guidance on Special Assessment and Certification Arrangements for Candidates with Special Needs/Candidates whose First Language is not English* (SQA, 1998).